

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 78 (1951)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Un baromètre en pain d'épice  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-227857>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ro (*Le semeur*): « *Lo vuagniâro l'è sailli por sènâ. Et l'è arrevâ tendu que vuagnîve qu'on eimpartya dâo vuagnâ-dzo tsesâi su la tserrâire et lè z'osi sant arrêra que l'ant tot rupâ. On'au-tra eimpartya lè tstsâta permi lè ro-caillhie, yo que l'avâi poû de terra, et tot assetou l'a lévâ, po cein que la terra n'irè pas prâo prévonda; vito assebin, quand lo sélâo s'è montrâ, la gran-na l'a grellhî et l'à chêtzî, du que n'avâi quasu min de racene. L'ein è assebin que l'è tsesâ eintremi lè z'èpene, et lè z'èpene l'ant montâ et assetou l'ant tot étoffâ, et cein n'a rein baillî dè blliâ. Lè z'autro gran sant tsâ dein la bouna terra, et l'ont baillî dâo blliâ que l'a crû et montâ; l'ant reindu dâo treinta, dâo soissanta, dâo ceint... »*

*Nous devons remercier très vivement M. Louis Goumaz pour la belle œuvre qu'il nous offre; c'est un riche apport dans la lutte pour le patois. Le fait que son exemple est maintenant imité en France montre bien sa réussite.*

Ch. Montandon.

<sup>1</sup> *Paraboles et patois vaudois*, par le Dr th. L. Goumaz. Pour tous renseignements, s'adresser à l'auteur, chemin des Fauconnières 8, Chailly/Lausanne.

### Un baromètre en pain d'épice

M. X... a trouvé un moyen économique d'être renseigné à l'endroit des variations climatiques.

Voici comment il s'y prend :

Il achète chaque année un bonhomme de pain d'épice de 18 sous... C'est invariablement un général en bottes à l'écuyère, qu'il accroche à un clou, en remplacement du général de l'année précédente.

Tout le monde connaît l'influence de l'humidité sur le pain d'épice : autant la sécheresse le rend ferme, autant la pluie le rend flasque et mou.

Tous les matins, au moment de sortir, X... interroge son domestique :

— Que dit le général ?

Le domestique court appuyer son pouce sur le bonhomme et répond :

— Le général a le ventre flasque. Prenez votre parapluie.

En revanche, si l'abdomen du guerrier est ferme, X... risque son chapeau neuf.

\* \* \*

### La vertu qui s'apprête...

Une dame donne cinquante centimes à un estropié et s'étonne que celui-ci n'ait pas l'air de s'en apercevoir.

— Si vous vous découvriez au moins, fait la dame, quand on vous donne cinquante centimes.

Le mendiant très calme :

— Merci ! pour attraper un rhume qui me coûterait trois francs de remède.

